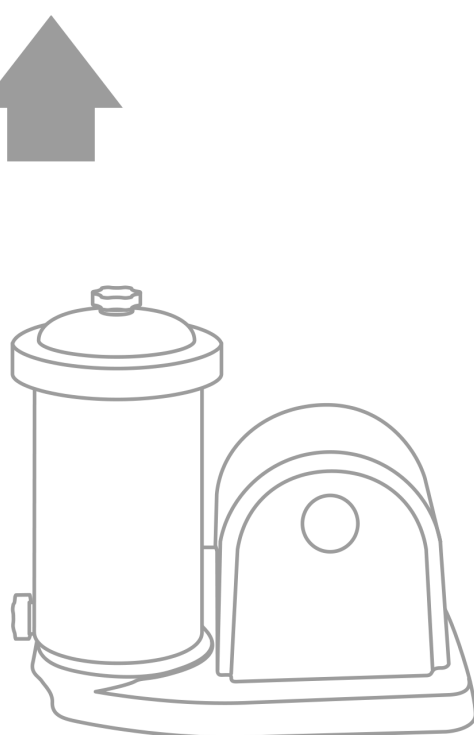


INTEX®

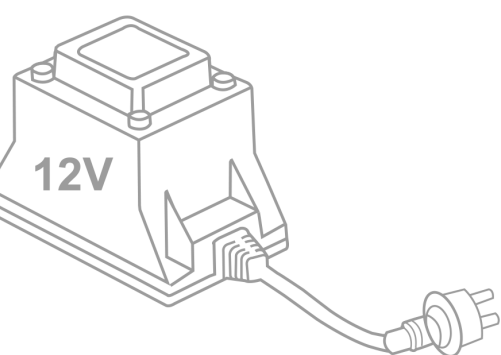
Krystal Clear® C1500

Filter pump
Bomba de filtro
Pompa filtro

Epurateur a cartouche
Filter-pumpe
Filterpomp



C1500



CE



EN KRYSTAL CLEAR® FILTER PUMP	
Features	
Certified Model Number	636G
Type of Filter Medium	Synthetic Cartridge
Pump Flow Rate	5.7m³/hr
System Flow Rate	4.2m³/hr
Turbidity Reduction Efficiency TBR (%)	54.7%
Contaminant Retained Mass After TBR Test	57.4 g (93.0%)
Filter Media Cleaning Time	every 2 weeks
Hose Fittings Characteristics	38mm diameter / 57mm thread
	33.3m³
Suitable for AGPs up to	
Warranty	2-year manufacturer's contract and per national regulation

- One HydroAeration Technology™ inlet fitting included
- Timer with preset 2 to 12 hour cycles for automatic operation
- **Plunger valves and 38mm (1½") outlet fittings not included**
- Contents: One Filter Pump, and One Filter Cartridge
- Made in China

ES BOMBA DE FILTRO, KRYSTAL CLEAR®	
Características	
Número de modelo certificado	636G
Tipo de filtrado	Cartucho sintético
Caudal de la bomba	5.7m³/hr
Caudal del sistema	4.2m³/hr
Eficiencia de reducción de turbidez TBR (%)	54.7%
Masa de contaminante retenido tras el test TBR	57.4 g (93.0%)
Frecuencia de limpieza del filtrado	cada dos semanas
Características dimensionales de la manguera	Diámetro del tubo 38mm y 57mm de la rosca
Adecuado para piscinas AGP hasta	33.3m³
Garantía	2 años por contrato con el fabricante y por regulación nacional

- Incluye un accesorio de entrada HydroAeration Technology™
- Temporizador con ciclos predefinidos de 2 a 12 horas para un funcionamiento automático
- **Válvulas de vaciado y adaptadores a tubo de 38mm (1½") NO incluidos**
- Contenido: Una depuradora de cartucho y Un Cartucho
- Hecho en China

FR KRYSTAL CLEAR® POMPA FILTRO	
Caratteristiche	
Numero di modello certificato	636G
Tipo di filtraggio	Cartuccia filtro sintetica
Flusso d'acqua	5.7m³/ora
Flusso di sistema	4.2m³/ora
Livello di efficienza nella riduzione della torbidità dell'acqua	54.7%
Massa di detriti dopo il test TBR (test torbidità)	57.4 g (93.0%)
Tempo necessario per la pulizia del filtro	ogni 2 settimane
Caratteristiche relative ai raccordi dei tubi	Diámetro del tubo pari a 38mm/diámetro della filettatura pari a 57mm
	33.3m³
Adatta per piscine fino a	
Garanzia	2 anni dalla data d'acquisto e secondo la regolamentazione del proprio paese

- Include un raccordo di ingresso con HydroAeration Technology™
- Timer con cicli da 2 a 12 ore preimpostati per operazioni automatiche
- **Valvola plunger e raccordi da 38mm della bocchetta in uscita non inclusi**
- Contenuto: Una pompa filtro e una cartuccia
- Prodotto in Cina

FR EPURATEUR A CARTOUCHE	
Caractéristiques	
Numéro de modèle certifié	636G
Type de media filtrant	Cartouche synthétique
Débit de la pompe	5.7m³/h
Débit du système	4.2m³/h
Efficacité de réduction de la turbidité TBR (%)	54.7%
Masse retenue (en g) toutes les 2 semaines	57.4 g (93.0%)
Fréquence de nettoyage du média filtrant	toutes les 2 semaines
Caractéristiques des raccords	Diámetro 38 mm, filetage diamètre 57mm
	33.3m³
Convient aux piscines hors sol jusqu'à	
Garanties	Légale nationale et contractuelle constructeur 2 ans

- Raccord pour système d'HydroAération inclus
- Programmeur avec cycle automatique de 2 à 12h
- **Vannes d'arrêt et crépines non inclus**
- Contient : Une filtration et une cartouche
- Fabriqué en Chine

ES KRYSTAL CLEAR® FILTER-PUMPE	
Ausstattung	
Zertifizierte Modellnummer	636G
Filterart	Filterkartusche
Pumpen-Durchflussmenge	5.7m³/Std.
System-Durchflussmenge	4.2m³/Std.
Trübungserniedrigungseffizienz TBR (%)	54.7%
Abgelagerte Schmutzmenge nach TBR-Test	57.4 g (93.0%)
Reinigungsintervall des Filtermaterials	alle zwei Wochen
Eigenschaften der Schlauchfittings	38mm ø / 57mm Gewinde
Geeignet für Aufstellpools bis	33.3m³
Garantie	2 Jahre Herstellervertrag und durch Ländervorschriften

- Eine Wasserbelegungstechnologie-Einlaufdüse enthalten
- Integrierte Zeitschaltuhr (von 2 - 12h einstellbar)
- **Absperrschieber und 38mm (1½") Auslass-Anschlussstück sind im Lieferumfang nicht enthalten**
- Inhalt: Eine Filterpumpe und Eine Filter-kartusche
- Hergestellt in China

NL KRYSTAL CLEAR® FILTERPOMP	
Kenmerken	
Gecertificeerd Modelnummer	636G
Type Filter Medium	Synthetische Cartridge
Pomp Stroomingscapaciteit	5.7m³/hr
Systeem Stroomingscapaciteit	4.2m³/hr
Troebelheid reductie efficiëntie TBR (%)	54.7%
Verontreinigende massa na TBR test	57.4 g (93.0%)
Levensduur filtermedia	elke 2 weken
Diameter slang aansluitingen	38mm Slang / 57mm Schroefdraad
	33.3m³
Geschikt voor opzetbaden tot	
Garantie	2 jaar fabrieksgarantie volgens nationale regelgeving

- Eén HydroAeration Technology™-inlaatfittig inbegrepen
- Tijds klok met voorinstelling van 2 tot 12 uur cycli voor automatische werking
- **38mm afsluitkranen en in- en uitlaat zeven zijn niet inbegrepen**
- Inhoud: Eén Filterpomp en één filter cartridge
- Geproduceerd in China

PT KRYSTAL CLEAR® BOMBA FILTRO	
Configuração	
Número do Modelo Certificado	636G
Tipo de filtro médio	Cartucho Sintetico
Fluxo da bomba	5.7m³/hr
Fluxo do sistema	4.2m³/hr
Eficiência de redução da turbidez (%)	54.7%
Retenção de contaminante em massa após o teste TBR	57.4 g (93.0%)
Tempo de limpeza do Filtro Média	a cada 2 semanas
Características do encaixe das mangueiras	38mm diametro / 57mm fio
Indicação para piscinas de armação AGPs até	33.3m³
Garantia	2 anos por defeito de fabricação

- Válvula HydroAeration Technology™ incluído
- Timer com pre-programação do ciclo de 2 a 12 horas para funcionamento automático
- **Válvulas plugue e conector de saída de 38 milímetros (1½") não estão incluídos**
- Contém: Uma bomba filtro e um cartucho
- Fabricado na China

PL POMPA FILTRUJĄCA	
Funkcje	
Certyfikowany numer produktu	636G
Rodzaj materiału filtrującego	Wkład syntetyczny
Przepływ pompy	5.7m³/hr
Przepływ systemu	4.2m³/hr
Efektywność redukcji mętności TBR (%)	54.7%
Masa zanieczyszczenia po testach TBR (%)	57.4 g (93.0%)
Czas filtracji	co 2 tygodnie
Właściwości łączenia węży	38mm średnicy / 57mm gwint
	33.3m³
Przeznaczona dla basenów do pojemności	
Gwarancja	2 rok umowa producenta i przepisy krajowe

- W zestawie jedna złączka wlotowa HydroAeration Technology™
- Licznik czasu z dwoma cyklami 2 i 12 h dla automatycznej pracy
- **Zawory oraz mocowania otworu wylotowego 38mm nie są zawarte**
- Zawartość: Jedna pompa filtrująca i Jeden wkład wymienny
- Wyprodukowano w Chinach

JA KRYSTAL CLEAR® 電動フィルターポンプ	
機能	
認証モデル番号	636G
フィルター(ろ過)方法	合成布カートリッジ
ポンプ水流量	5.7m³/時間
システム水流量(ろ過材装着時)	4.2m³/時間
濁り減少効率TBR(%)	54.7%
TBRテスト後の残留汚物量	57.4 g (93.0%)
フィルター交換期間	二週間に一回
取付けホース規格	38mm径/57mmスレッド
	33.3m³
最大適用AGPプール保証	赤買契約から2年間、又は国内法規に則った期間

- HydroAeration Technology™ インレットフィッティングが付属されています
- 自動操作タイマーで2 ~ 12時間の操作をセットできます
- **逆込み式バルブ、38mm取付け部品は含んでいません**
- 梱包内容: フィルターポンプ1個、フィルターカートリッジ1個
- 中国製

- It's all in the bubbles. Patented HydroAeration Technology™ by INTEX® improves water circulation, clarity, and freshness in thousands of above ground pools. Benefits include:
 - Better circulation and filtration
 - Increased negative ions at water surface
 - Improved water clarity

- Tout est dans les bulles. La technologie brevetée HydroAération d'INTEX® améliore la circulation, la clarté et la fraîcheur de l'eau! Les avantages sont les suivants :
 - Amélioration de la circulation et de la filtration
 - Ions négatifs accumulés à la surface de l'eau
 - Amélioration de la clarté de l'eau

- Todo está en las burbujitas. La tecnología HydroAeration Technology™ patentada por INTEX® mejora la circulación del agua, la claridad y la frescura en miles de piscinas elevadas. Los beneficios incluyen:
 - Mejoramiento de la circulación y filtración
 - Aumento de la cantidad de iones negativos sobre la superficie del agua
 - Mejoramiento de la pureza del agua

- Sta tutto nelle bolle. La tecnologia brevettata HydroAeration Technology™ di INTEX® migliora la circolazione dell'acqua, la trasparenza e la pulizia in migliaia di piscine fuori terra. Benefici:
 - Circolazione e filtrazione migliorate
 - Numero elevato di ioni negativi sulla superficie dell'acqua
 - Migliore trasparenza dell'acqua

- Die Kraft liegt in den Bläschen. Die patentierte HydroAeration Technology™ von INTEX® verbessert Wasserzirkulation, Klarheit und Frische in Tausenden von Aufstellpools. Die Vorteile sind:
 - Verbesserte Umlauf und Filtration
 - Erhöhte Anzahl von negativen Ionen an der Wasseroberfläche
 - Verbesserte Wasserklarheit

- Het zit allemaal in de bubbels. Gepatenteerde HydroAeration Technology™ van INTEX® verbetert de watercirculatie, helderheid en frisheid in duizenden bovengrondse zwembaden. Voordelen zijn onder andere:
 - Verbeterte circulatie en filtratie
 - Verhoging van negatieve ionen op wateroppervlak
 - Verbetering van de helderheid van het water

DA KRYSTAL CLEAR® FILTERPUMPE	
Indeholder	
Certificeret modelnummer	636G
Filtermedie-type	Syntetisk cartridge
Pumpens strømningshastighed	5.7m³/t
Systemets strømningshastighed	4.2m³/t
Effektivitet i reduktion af uklarheden ERU (%)	54.7%
Mængde af forurenende stoffer efter ERU-testen	57.4 g (93.0%)
Vardelejl til rengøring af filteringsmedier	hver 2. uge
Parametre af slangeffittings	Gevind med diameter på 38mm / 57mm
	33.3m³
Velegnet til fritstående pools på op til	
Garanti	2 år i henhold til Fabrikantens kontrakt og nationale forskrifter

- Et HydroAeration Technology™ indtagskøbingestykke medfølger
- Timer med forindstillet 2 til 12 timers cyklus til automatisk betjening
- **Stempelventiler og 38mm (1½")-udløbsfittings er ikke inkluderet**
- Indhold: En filterpumpe og en patron
- Produceret i Kina

RU «КРИСТАЛЬНАЯ ЧИСТОТА» ФИЛЬТРУЮЩИЙ НАСОС	
Характеристики	
Сертифицированный номер модели	636G
Тип фильтра	Средний Искусственный Картридж
Скорость работы Насоса	5.7м³/ч
Скорость работы Системы	4.2м³/ч
Коэффициент эффективности очистки (%)	54.7%
Масса загрязняющих веществ после очистки воды	57.4 g (93.0%)
Срок службы Фильтра	каждые 2 недели
Диаметр Насадки Шланга	диаметр 38мм/ резьба 57мм
	33.3м³
Подходит для наземных бассейнов емкостью до	
Гарантия	2 года по контракту производителя в соответствии с национальным законодательством

- В комплекте один входной фитинг с технологией HydroAeration Technology™
- Таймер с предустановленными 2-12 часовыми циклами для автоматической работы
- **Плунжерный клапан 38mm (1½") и соединительные детали не входят в набор**
- Содержание: Один Фильтровой Насос, и один картридж
- Сделано в Китае

ZH KRYSTAL CLEAR® 水池过滤器	
产品特点	
认证型号	636G
过滤介质种类	合成网布滤芯
泵出口流速	5.7立方米/小时
系统水流速	4.2立方米/小时
油液降低效率TBR(%)	54.7%
TBR测试后残留物质量	57.4 g (93.0%)
建议过滤介质清洗时间	每2周
软管接头特点	38mm直径/57mm接头牙口
适用于地上泳池水容量最大为	33.3立方米
保修期	2年制造厂商合同及其国家法规

- 包括一个HydroAeration Technology™入水接头
- 定时器预设2-12小时自动循环
- **不包括止回阀和38mm(1½英寸)出水口配件**
- 内容: 一只过滤器及一只滤芯
- 中国制

- Està totu nas bolhas. A HydroAeration é uma tecnologia patentada pela INTEX® que melhora a circulação, clareza e frescor da água em milhares de piscinas de montagem no solo. Os benefícios incluem:
 - Melhorar da circulação e filtração
 - Aumento da quantidade de íons negativos na superfície da água
 - Melhorar da pureza da água

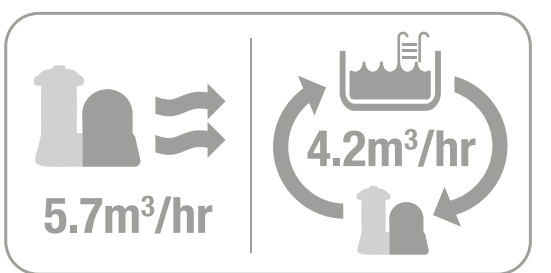
- Det ligger alt sammen i boblene. Den patenterede HydroAeration Technology™ fra INTEX® forbedrer vandcirkulationen og gør vandet klarere og renere i udsigts af pools. Fordelene omfatter:
 - Forbedret cirkulation og filtrering
 - Øget antal af negative ioner på vandoverflade
 - Forbedret renhed af vand

- Wszystko jest w bąbelkach. Opatentowana technologia HydroAeration Technology™ firmy INTEX® poprawia cyrkulację, przejrzystość i świeżość wody w tysiącach basenów ogrodowych. Korzyści obejmują:
 - Lepszą cyrkulację i filtrację
 - Większą liczbę jonów ujemnych na powierzchni wody
 - Poprawa czystości wody

- Все дело в пузырьках. Запатентованная технология HydroAeration Technology™ от INTEX® улучшает циркуляцию и фильтрует воду, делает ее прозрачной и наполняет свежестью каркасные бассейны. Новые преимущества:
 - Улучшенная циркуляция и фильтрация
 - Повышенное количество отрицательных ионов на водной поверхности
 - Улучшение чистоты воды

- Sta tutto nelle bollicine. La tecnologia brevettata HydroAeration Technology™ di INTEX® migliora la circolazione dell'acqua, la trasparenza e la pulizia in migliaia di piscine fuori terra. Benefici:
 - Circolazione e filtrazione migliorate
 - Numero elevato di ioni negativi sulla superficie dell'acqua
 - Migliore trasparenza dell'acqua

- Het zit allemaal in de bubbels. Gepatenteerde HydroAeration Technology™ van INTEX® verbetert de watercirculatie, helderheid en frisheid in duizenden bovengrondse zwembaden. Voordelen zijn onder andere:
 - Verbeterte circulatie en filtratie
 - Verhoging van negatieve ionen op wateroppervlak
 - Verbetering van de helderheid van het water



⚠️ WARNINGS: READ AND FOLLOW ENCLOSED OWNER'S MANUAL. FOR USE BY ADULTS ONLY.

⚠️ ATTENTION ! VEUILLEZ LIRE ET VOUS CONFORMER AUX INSTRUCTIONS DE MONTAGE. A N'UTILISER QUE PAR DES ADULTES.

⚠️ ADVERTENCIAS: LEA Y SIGA LAS INSTRUCCIONES DEL MANUAL DE USUARIO ADJUNTO. ÚNICAMENTE USAR POR ADULTOS.

⚠️ ACHTUNG: LESEN UND BEFOLGEN SIE DIE BEILIEGENDE BEDIENUNGSANLEITUNG. NUR ZUM GEBRAUCH DURCH ERWACHSENE.

⚠️ AVVERTENZE: LEGGERE E SEGUIRE LE ISTRUZIONI DEL MANUALE INCLUSO. USO RISERVATO AI SOLI ADULTI.

⚠️ WAARSCHUWINGEN: LEES DE BIJGESLOTEN GEBRUIKSAANWIJZINGEN EN VOLG DE INSTRUCTIES NAUWKEURIG OP. ALLEEN DOOR VOLWASSENEN TE GEBRUIKEN.

⚠️ AVISOS: SIGA AS INSTRUÇÕES DO MANUAL DO PROPRIETÁRIO EM ANEXO. SOMENTE PARA USO DE ADULTOS.

⚠️ ADVARSLER: LÆS OG FØLG DEN VEDLAGTE BRUGSANVISNING. MÅ KUN BETJENES AF VOKSNE.

⚠️ OSTRZEŻENIA: PRZECZYTAJ I ZASTOSUJ SIĘ DO ZAŁĄCZONEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI. DO UŻYTKU WYŁĄCZNIE PRZEZ OSOBY DOROSŁE.

⚠️ ВНИМАНИЕ: ПРОЧИТАЙТЕ И СЛЕДУЙТЕ ПРИЛАГАЕМОЙ ИНСТРУКЦИИ. ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО ВЗРОСЛЫМ.

⚠️ 注意: 使用前に必ず取扱説明書を読んで指示に従ってください。必ず大人の方が使用してください。

⚠️ 注意: 请详阅及遵照内附说明书。仅供成年人使用。

Please retain for reference Information à conserver Rogamos guarde esto para su futura referencia Bitte für Rückfragen aufbewahren Conservare per referenze future Bewaar voor referentie

Guardar para futuras consultas Bør gemmes for evt. senere henvendelse Zachowaj niniejsze informacje Сохраняйте инструкцию для дальнейшего использования 箱は参照するために、保存するようにしてください 请保留包装盒以便日后参考

